



Récepteur Numérique Satellite PrimaSat II



Manuel d'utilisation



















0.50 Watt Stand-by



www.strong.tv

Fig. 1

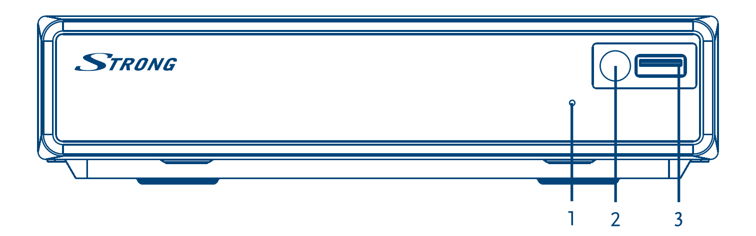


Fig. 2

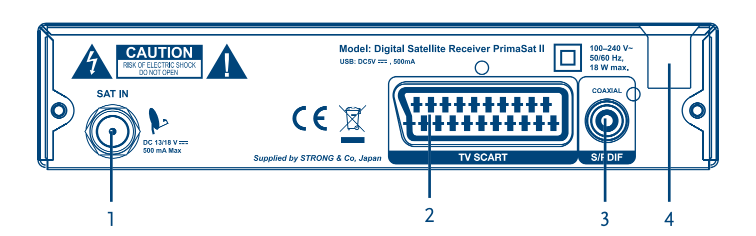


Fig. 3

STANDBY MUTE
1 2 3
4 5 6
7 8 9
FAV 0 RECALL
AUDIO SUBTITLE INFO
MENU EPG EXIT
CH+
VOL- OK VOL+
CH-
TEXT
PAUSE TV/RADIO
STRONG
DIGITAL TV

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18

Fig. 4

30° 30°

Fig. 5

Fig. 6

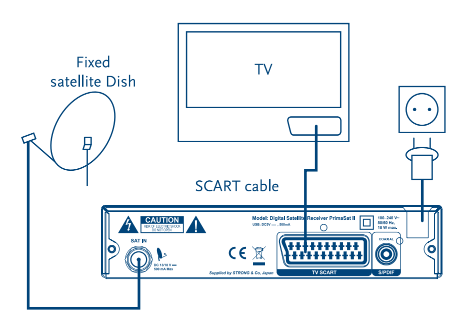


Fig. 7

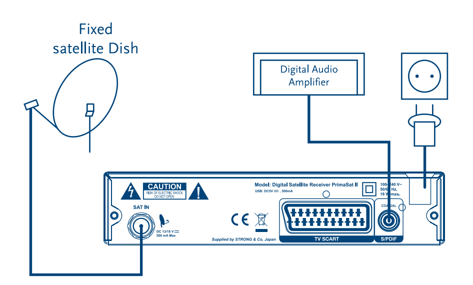


Fig. 8

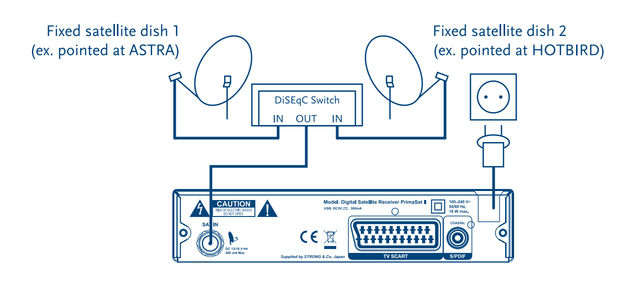
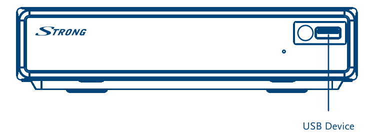


Fig. 9





HOTLINE

AT	0820 400 150	support_at@strong.tv
	€ 0,12/Min. österr. Festnetz	
BG	+359 32 634451	support_bg@strong.tv
HU	+36 24 445 282	support_hu@strong.tv
CZ	+36 24 445 282	support_cz@strong.tv
SK	+36 24 445 282	support_sk@strong.tv
DE	0180 501 49 91	support_de@strong.tv
	€ 0,14/Min. deutsches Festnetz € 0,42/Min. max. Mobilfunknetze	
DK		support_dk@strong.tv
NL		support_nl@strong.tv
FR	0826 029 928	support_fr@strong.tv
	€ 0,15 par mn poste fixe en France	
IT	199 404 032	support_it@strong.tv
	Da rete fissa 24,8 cent. al min. 12,5 cent. scatto alla risposta **Da rete mobile** max 49 cent. al min. 15,6 cent. scatto alla risposta	
PL	801 702 017	support_pl@strong.tv
UA	+380(44)238-60-94	support_ua@strong.tv

www.strong.tv



LICENSES

TOUTE UTILISATION DE CE PRODUIT, AUTRE QUE PERSONNELLE CONFORME À LA NORME MPEG-2 POUR CODER DES INFORMATIONS VIDEO SUR SUPPORT EST STRICTEMENT INTERDITE SANS UNE LICENCE CONFORME AUX BREVETS APPLICABLES DANS LE PORTEFEUILLE DE BREVETS MPEG-2 QUI EST DISPONIBLE AUPRES DE **MPEG LA, LLC**, 6312 S. Fiddlers Green Circle, Suite 400E, Greenwood Village, Colorado 80111 USA
CE PRODUIT EST SOUS LICENCE DU PORTEFEUILLE DE BREVETS AVC POUR L'UTILISATION PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE A DES FINS (i) D'ENCODER DE LA VIDEO EN CONFORMITÉ AVEC LA NORME AVC («AVC Video») ET / OU (ii) DECODER DES VIDEOS AVC ENCODEES PAR UN CONSOMMATEUR ENGAGÉ DANS UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET / OU OBTENUE PAR UN FOURNISSEUR DE VIDÉO AUTORISÉ À FOURNIR DES VIDÉOS AVC. AUCUNE LICENCE EST ACCORDEE OU IMPLICITE POUR TOUTE AUTRE UTILISATION. DES INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES PEUVENT ÊTRE OBTENUES AUPRES DE **MPEG LA, LLC**
HTTP://WWW.MPEGLA.COM
Ce produit contient un ou plusieurs programmes protégés par les lois internationales et américaines sur les droits d'auteur des oeuvres non publiées. Elles sont confidentielles et la propriété de Dolby® Laboratories . Leur reproduction ou divulgation, en tout ou en partie, ou la production d'œuvres dérivées sans la permission expresse de Dolby® Laboratories est interdite. Droit d'auteur 2003-2009 par Dolby® Laboratories. Tous droits réservés.

15 Jan 2015 17:08



TABLE DES MATIERES

1.0 INTRODUCTION

1.1 Consignes de sécurité

NE PAS INSTALLER VOTRE RECPETEUR:
Dans une armoire fermée ou peu ventilée; directement sur ou sous un autre équipement; sur une surface qui pourrait obstruer les trous d'aération

NE PAS EPOSER LE RECEPTEUR OU SES ACCESSOIRES:

- Directement aux rayons du soleil ou près de tout autre appareil qui génère de la chaleur; à la pluie ou à une forte humidité; à de fortes vibrations et à tout choc éventuel qui pourraient endommager de manière importante et irrémédiable votre récepteur; à tout objet magnetique comme des hauts parleurs, des transformeurs, etc.
- Ne pas utiliser un cordon d'alimentation endommagé. Vous pourriez provoquer un incendie ou vous électrocuter. Ne pas toucher le cordon d'alimentation avec des mains mouillées, vous pourriez vous électrocuter.
- Lorsque le terminal n'est pas utilisé pendant une longue période, débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.
- Ne pas nettoyer avec des produits à base d'alcool ou d'ammoniaque. Vous pouvez nettoyer votre récepteur à l'aide d'un linge doux et non pelucheux, légèrement imprénié d'une solution à base de savon doux, après avoir débrancher le récepteur de la prise d'alimentation. Vérifier qu'aucun corps étranger ne tombe dans les trous d'aération de l'appareil, cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne pas placer dautres objets sur le récepteur, cela pourrait provoquer une surchauffe des composants de l'appareil.

Consignes de sécurité:

- Ne pas ouvrir le couvercle du récepteur. Il est dangereux de toucher l'intérieur du récepteur à cause des courants hautes tensions et des éventuels chocs électriques. La garantie en serait annulée. Confiez l'entretien et la maintenance de l'appareil à du personnel qualifié.
- Lorsque vous branchez des câbles, vérifiez que le récepteur n'est plus relié à la prise électrique. Attendez quelques secondes après avoir débranché l'appareil avant de le déplacer ou de débrancher un équipement.
- N'utilisez que des rallonges et des câbles compatibles avec la puissance électrique de vos équipements. Vérifiez que la puissance électrique correspond bien à la tension indiquée sur la plaque d'identification située à l'arrière du récepteur.

1.2 Stockage

Votre récepteur et ses accessoires sont conditionnés et vendus dans un emballage conçu pour protéger contre les chocs électriques et l'humidité. Lors du déballage, vérifiez que tous les composants de l'appareil sont inclus et conservez l'emballage hors de la portée des enfants.



Si vous souhaitez transporter l'appareil ou si vous souhaitez le retourner dans le cadre de la garantie, emballez-le dans son emballage d'origine avec ses accessoires. Le non respect de ces instructions aura pour effet d'annuler la garantie.

1.3 Installation

Nous vous recommandons de faire appel à un professionnel pour installer votre équipement. Dans le cas contraire, veuillez suivre les instructions ci-dessous:

- Référez-vous aux manuels d'utilisation de votre TV et de votre antenne
- Vérifiez que le cordon péritel et les composants extérieurs sont en bon état.

Ce manuel vous explique en datil comment installer et utiliser ce récepteur. Les symboles utilisés sont les suivants:

Attention Signale une mise en garde
Tips Signale une information importante.
MENU Représente une touche de la télécommande ou du récepteur **(Caractères en gras)**
Move to Représente une rubrique du menu *(Caractère en italique)*

1.4 Accessoires

- Manuel d'utilisation 1x
- Télécommande 1x
- Piles (type LR03 / AAA) 2x

Attention: Les piles ne peuvent pas être rechargées, démontées, court-circuitées, être mélangées ou utilisées avec un autre type de piles.

Si vous préférez utiliser des piles rechargeable, nous vous recommandons d'utiliser des types de piles qui se déchargent lentement (e.g. NiMH) pour assurer une plus longue durée d'utilisation de la télécommande.

1.5 Utilisation d'un périphérique USB

- Nous vous recommandons d'utiliser un périphérique de stockage USB 2.0
- STRONG ne peut pas garantir la compatibilité de tous les périphériques de stockage USB.
- Nous vous recommandons de ne pas sauvegarder des informations importantes sur les périphériques de stockage utilisés avec le récepteur. Pensez à sauvegarder les données contenues sur votre périphérique de stockage USB avant de l'utiliser avec votre récepteur.

2.0 VOTRE RÉCEPTEUR

2.1 Façade avant

Fig. 1

1. **Voyant** Vert lorsque le récepteur fonctionne, rouge lorsque le récepteur est en mode veille.
2. **Capteur télécommande** Réception du signal de la télécommande
3. **Port USB** Connexion d'un périphérique de stockage USB

2.2 Façade arrière

Fig. 2

1. **SAT IN** Permet de raccorder le câble coaxial du convertisseur de fréquence de la parabole
2. **TV SCART** Permet de connecter votre TV au récepteur avec un câble péritel
3. **S/PDIF COAX**
   Permet de connecter votre récepteur à l'entrée de votre amplificateur audio numérique
4. **Cordon d'alimentation**
   Votre récepteur fonctionne avec une alimentation de 100 – 240 V ca (auto-réglable), 50/60Hz ±5%. Vérifiez que votre alimentation secteur réponde bien à ces caractéristiques avant de brancher votre terminal à la prise électrique.

2.3 La télécommande

1. **⏻** Mise en Marche / Arrêt
2. **🔇** Coupe la sortie son du terminal (Muet)
3. **0~9** Change les chaînes par leur numéro
4. **FAV** Affiche la liste des chaînes favorites
5. **RECALL** Revenir à la dernière chaîne regardée
6. **AUDIO** Affiche la liste des langues audio disponibles pour la chaîne regardée
7. **SUBTITLE** Affiche la liste des langues de sous-titres disponible sur la chaîne regardée
8. *i* Affiche les informations sur la chaîne regardée
9. **MENU** Affiche le menu principal
10. **EPG** Affiche le guide des programmes
11. **EXIT** Quitte le menu
12. **▲▼** Hors Menu: Chaîne suivante ou précédente
    Menu actif: Deplace le curseur vers le haut/bas
13. **OK** Hors Menu: Affiche la liste des chaînes
    Menu actif: Confirme le choix sélectionnée.
14. **◀▶** Hors Menu: Augmente/diminue le volume.
    Menu actif: Modifie les règlages du menu affiché
15. **TEXT** Affiche le télétexte
16. **❚❚** Met en pause la vidéo
17. **TOUCHES DE COULEUR**
    Pour la fonction télétexte et fonctions du menu
18. **TV/RADIO** Bascule entre TV et radio

2.4 CODE PIN PAR DEFAUT: 0000

2.5 Installation des piles

Fig. 5

Enlever le couvercle du compartiment de la télécommande et y insérer 2 piles AAA.
Le schéma à l'intérieur de la télécommande indique la manière correcte de placer les piles.

1. Enlever le couvercle
2. Positionner les piles
3. Fermer le couvercle

2.6 Utilisation de la télécommande

Fig. 4

Diriger la télécommande en direction du terminal numérique. La télécommande a un rayon d'action pouvant aller jusqu'à 7 m du terminal avec un angle de 60 degrés au plus.
La télécommande ne pourra fonctionner si un obstacle se situe entre la TV et la télécommande.

NOTEZ: Que la lumière du soleil ou toute autre source de lumière intense diminuera la sensibilité de la télécommande.

3.0 BRANCHEMENT

3.1 Branchement par câble péritel

Fig. 6

3.2 Branchement par câble HDMI

Fig. 7

Branchement d'une parabole à votre récepteur.

Fig. 8

Branchement de plusieurs paraboles à votre récepteur utilisant un commutateur DiSEqC 1.0.

3.3 Branchement à l'amplificateur audio numérique

Fig. 7

Raccorder le connecteur S/PDIF situé à l'arrière du terminal à l'entrée correspondante de votre amplificateur.

3.4 Brancher une clé USB

Fig. 9

4.0 PREMIÈRE INSTALLATION

Vérifiez que votre signal est de bonne qualité. Nous vous conseillons de suivre les étapes pas à pas. Cela vou facilitera la configuration du système et l'instation des chaînes.

4.1 Installation

4.1.1 Choix de la langue OSD

Sélectionnez la langue d'affichage à l'aide des touches ◀▶ et appuyez sur **OK** pour confirmer.

4.1.2 Choix de la langue Audio

Sélectionnez la langue audio à l'aide des touches ◀▶ et appuyez sur **OK** pour confirmer.

4.1.3 Choix de la langue des sous-titres

Sélectionnez la langue des sous-titres à l'aide des touches ◀▶ et appuyez sur **OK** pour confirmer.

4.1.4 Mise en veille automatique *EUP Standby*

La mise en veille automatique, permet de réduire la consommation d'énergie, le récepteur se métra en veille automatiquement s'il ne reçoit pas d'ordre de la télécommandes depuis 3 heures. Mettre sur arrêt si vous ne souhaitez désactiver cette fonction.

4.1.5 Réglage de l'heure automatique

Cette option permet d'activer ou désactiver le règlage de l'heure automatique. Si elle est activée, l'heure se réglera automatiquement en fonction d'où vous vous trouvez.
Utilisez ◀▶ pour activer ou désactiver l'option.

4.1.6 Réglage de l'heure

Utilisez cette option pour régler l'heure manuellement. (Possible seulement, si le réglage de l'heure automatique est désactivé.) Vous pouvez faire une sélection de-12:00 jusqu'à +12:00.

4.2 Mon antenne parabolique

Appuyer **OK** ▲▼ et ◀▶ pour changer le réglage *Switch Type*, *Toneburst* et DiSEqC.

4.2.1 Type de commutateur

Utiliser ◀▶ pour sélectionner le type de commutateur de votre antenne parabolique.
Vous pouvez sélectionner *DiSEqC 1.0/1.1*, *DiSEqC 1.2/USALS* or *NONE*.

4.2.1.1 DiSEqC 1.0/1.1

Pour *DiSEqC 1.0/1.1*, vous pouvez choisir le satellite que vous souhaitez utiliser pour LNB 1, 2, 3 et 4. Appuyez sur ▲▼ pour le LNB que vous souhaitez utiliser et appuyer **OK**. (Appuyez sur la touche **ROUGE** pour ajouter un satellite à la liste.)
Par défaut: LNB1 est attribué à Astra 19,2E.
Vous pouvez appuyer sur **OK**, par exemple, LNB1 Astra 19,2E pour voir le niveau du signal *Strength* et *Quality*.
Réglez progressivement la position de la parabole jusqu'à ce que la puissance et la qualité soient optimales.
Si vous avez positionné votre antenne parabolique avec une qualité de signal optimales, appuyer **EXIT**.
Utilisez Les touchesde couleur mentionnés en bas de l'écran.
ROUGE = *Scan All*, **VERT** = *Delete*, **JAUNE** = *Delete All*, **BLEUE** = *Scan*.
Après un scan, la liste commence par une liste préinstallée, suivie avec des nouvelles chaînes.

NOTE:	Si votre liste préinstallée, Astra 19.2E, ne donne pas de signal, vous êtes probablement sur le mauvais satellite. (Appuyer 3 fois sur la touche *i* et tentez d'obtenir le meilleur signal possible pour *Strength* and *Quality*.)

4.2.1.2 DiSEqC 1.2/USALS

DiSEqC 1.2/USALS doivent être choisis si votre antenne parabolique est connectée sur un connecteur DiSEqC 1.2.

a) D'abord vous devez mettre le type de LNB, utilisez la touche **JAUNE**
b) Ensuite, vous devez choisir l'emplacement, utilisez la touche **VERTE**

c) Pour mettre vos positions de limite, la touche **ROUGE** vous affichera un nouveau menu.
Continuez jusqu'à les étapes finales *East* and *West*.
Appuyer sur la touche **ROUGE** pour atteindre la position que vous souhaitez *Set West Limit*
Appuyer sur la touche **VERT** pour atteindre la position que vous souhaitez *Set East Limit*

d) Position de satellite

Appuyez ▲▼ pour sélectionner la position que vous souhaitez utiliser et appuyer **OK**.
Appuyez sur la touche **ROUGE** puis *Add SAT* pour l'installer
Choisissez un transpondeur recevable à votre emplacement (choisissez le dossier *Transponder* et sélectionner le transpondeur avec ◀▶.
Ensuite choisissez *GOTO X" et appuyer OK. L'antenne parabolique deviendra rapide, près d'une position correcte. Utiliser le champ Move Step* pour un réglage minutieux et ajuster la position de l'antenne parabolique avec Les touches ◀▶. Une fois que l'antenne parabolique est ajustée à la position désirée, sélectionner le champ *OK* et appuyer **OK** pour enregistrer.
Appuyer sur la touche **BLEUE** pour scanner la position que vous avez réglée. Après un scan, la liste commence par une liste préinstallée, suivie avec des nouvelles chaînes.
Vous pouvez enregistrer 32 positions de satellites.

NOTE: Si votre liste préinstallée, Astra 19.2E, ne donne pas de signal, vous êtes probablement sur le mauvais satellite. (Appuyer 3 fois sur la touche ***i*** et tenter d'obtenir le meilleur signal possible pour *Strength* and *Quality*.)

4.2.1.3 NONE/Toneburst

Si vous n'avez pas *DiSEqC 1.0/1.1* ou *DiSEqC 1.2/USALS* choisissez *NONE*.
Appuyer ▲▼ pour sélectionner *Toneburst* et utiliser Les touches◀▶ pour changer OFF/ON.
Pour*Toneburst* OFF, vous pouvez utiliser 1 entrée.
Pour *Toneburst* ON, vous pouvez utiliser 2 entrées.
Appuyer ▲▼ sélectionner *Receiver* et appuyer **OK**
Ici, vous pouvez effectuer les réglages de l'antenne parabolique. (Appuyer sur la touche **ROUGE** puis *Add SAT* pour l'installer.)
Choisissez un transpondeur recevable à votre emplacement (choisissez le dossier *Transponder* et sélectionner le transpondeur avec ◀▶.
Réglez progressivement la position de la parabole jusqu'à ce que la puissance et la qualité soient optimales.
Si vous avez positionné votre antenne parabolique avec une qualité de signal optimales, appuyer **OK** pour enregistrer.
Appuyez sur la touche **BLEUE** pour scanner la position que vous avez mis. Après un scan, la liste commence par une liste préinstallée, suivie avec des nouvelles chaînes.

NOTE: Si votre liste préinstallée, Astra 19.2E, ne donne pas de signal, vous êtes probablement sur le mauvais satellite. (Appuyer 3 fois sur la touche ***i*** et tenter d'obtenir le meilleur signal possible pour *Strength* and *Quality*.

5.0 MENU PRINCIPAL

Appuyer sur la touche *Main Menu*. quand le menu est désactivé pour afficher le MENU PRINCIPAL
Les principaux réglages et fonctions de votre terminal se trouvent dans le Menu principal. Le menu principal comporte 4 sous-menus: *TV*, *Radio*, *Accessory* and *Configuration*.

5.1 TV

Appuyer ◀▶ sélectionner *Main Menu*. Dans *Main Menu* appuyez ◀▶ sélectionner *TV* et appuyer **OK**.

5.1.1 Chaînes TV

Utilisez ◀▶ pour aller dans les sous-menus suivants *Fav*, *Verrouiller*, *Editer*, *Déplacer*, *Trier*, *Sauter*, *Supprimer* et *Rechercher*.
Avec la touche *Bleu*, vous pouvez changer le groupe disponible que vous voudriez utiliser, (*Tous Satellite*, *Satellite 1*, *Satellite 2*, *Fav 1*, *Fav 2* etc.).

5.1.1.1 Favoris

Appuyez sur ◀▶ pour choisir ♥, si vous souhaitez créer une liste de favoris. Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner la chaîne choisie et appuyez sur **1-8** pour ajouter la chaîne sélectionnée au groupe favori que vous voulez sauvegarder. Répétez cette opération pour effacer la chaîne de la liste des favoris. (Appuyez sur la touche **JAUNE** pour sauvegarder).

5.1.1.2 Verrouiller

Appuyez sur ◀▶ pour choisir 🔒 puis, appuyez sur ▲▼ pour sélectionner la chaîne souhaitée, puis sur **OK** pour verrouiller la chaîne. (Appuyez sur la touche **JAUNE** pour sauvegarder.

NOTE:	Cette fonction ne marche que si la *chaîne Verrouillage* est actionnée *ON* dans le menu *Pin Code* depuis le menu de *Configuration*

Le code Pin défaut est **''0000''**.

5.1.1.3 Editer

Appuyez sur ◀▶ pour choisir ✎ puis, appuyez sur ▲▼ pour sélectionner la chaîne souhaitée, puis sur **OK** pour éditer la chaîne. (Appuyez sur la touche **JAUNE** pour sauvegarder.

5.1.1.4 Déplacer

Appuyez sur ◀▶ pour choisir 🡅🡇 puis, appuyez sur ▲▼ pour sélectionner la chaîne souhaitée, puis sur **OK** pour déplacer la chaîne. Utilisez ▲▼ pour déplacer la chaîne à sa nouvelle place et appuyez sur **OK** pour confirmer. Répétez cette opération pour chaque chaîne que vous voulez déplacer. (Appuyez sur la touche **JAUNE** pour sauvegarder les modifications).

5.1.1.5 Trier

Appuyez sur ◀▶ pour choisir ↻. Vous pouvez trier les chaînes par *Nom A~Z*, *Nom Z~A* avec la touche **ROUGE** ou *Payant-Gratuit* ou *Gratuit-Payant* avec la touche **VERTE**. Appuyez sur **MENU** ou **EXIT** pour revenir au menu. La liste est désormais triée dans l'ordre spécifiée.

Note: Faites attention, dès que l'ordre a été choisi, il subsistera.

5.1.1.6 Sauter

Appuyez sur ◀▶ pour choisir ↩ puis, appuyez sur ▲▼ pour sélectionner la chaîne souhaitée et **OK** pour sauter cette chaîne. Pendant le zapping en mode vision, il passera la chaîne sautée. (Appuyez sur la touche **JAUNE** pour sauvegarder).

5.1.1.7 Supprimer

Appuyez sur ◀▶ pour choisir ⦸ puis, appuyez sur ▲▼ pour sélectionner la chaîne souhaitée et **OK** pour supprimer la chaîne. Appuyez sur la touche ▲▼ pour sauvegarder et confirmer ou sortie le message d'écran. Avec la touche **VERTE**, vous pouvez sélectionner la liste complète à supprimer.

5.1.1.8 Rechercher

Appuyez sur ◀▶ pour choisir 🔍 puis appuyez sur ◀▶ et utilisez l'Affichage à l'écran pour rechercher un programme.

5.1.2 5.1.2.EPG (Guide Electronique des Programmes)

L'EPG permet de visualiser l'agenda de programme pour tous les services diffusant une information EPG.

Note: Tous les diffuseurs ne fournissent pas nécessairement une information programme.

Appuyez sur la touche ▲▼ pour choisir la chaîne et l'écran de droite affichera l'EPG disponible.
Appuyez sur la touche ▶ pour entrer dans le programme de l'EPG de la chaîne visualisée et utilisez ▲▼pour *EPG±* et ◀▶ pour changer *Date*.
Utilisez **OK** plus de détails sur l'EPG sélectionné. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter.

5.1.3 Programmer le Timer depuis l'EPG

Réservez le programme choisi dans l'affichage de l'EPG avec la touche **ROUGE**.
Un menu *Réglage du Timer* s'affichera et vous pourrez alors éditer avec ▲▼ ◀▶ et les touches numériques pour régler les détails du Timer. Appuyez sur **OK** pour sauvegarder.
Le récepteur se mettra en fonction sur le bon programme et à l'heure définie.

5.2 Radio

5.2.1 Chaînes Radio

Appuyez sur la touche ▲▼ ou **OK** pour aller sur *Chaînes Radio*. Utilisez ◀▶ pour vous rendre dans les sous-menus suivants: *Fav*, *Verrouiller*, *Editer*, *Déplacer*, *Trier*, *Sauter*, *Supprimer* et *Rechercher*. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter.

Note: Pour chaque fonction, merci de vous référer aux chapitres **5.1.1.1. à 5.1.1.8.** étant donné que ces fonctions sont identiques.

5.2.2 EPG Radio

Note:	Les fonctions dans *EPG Radio* sont identiques à l'EPG TV, merci de vous référer au chapitre **5.1.2.** pour vous guider.

5.3 Accessoire

Dans *Menu Principal*, appuyez sur la touche ◀▶ pour aller à *Accessoire* et appuyez sur **OK** pour aller dans le menu.
Appuyez sur la touche ▲▼ pour sélectionner les sous-menus suivants *Gomoku*, *Calendrier* et *Calculatrice*.

5.3.1 Gomoku

Appuyez sur la touche ▲▼ pour sélectionner *Gomoku* et appuyez sur **OK**. Jouez à Gomoku sur votre récepteur.
Utilisez les conseils d'aide à l'écran pour régler le jeu et l'utiliser.

5.3.2 Calendrier

Appuyez sur la touche ▲▼ pour sélectionner *Calendrier* et appuyez sur **OK**.
Utilisez les conseils d'aide à l'écran pour chercher dans votre *Calendrier*.

5.3.3 Calculatrice

Appuyez sur la touche ▲▼ pour sélectionner *Calculatrice* et appuyez sur **OK**.
Utilisez les conseils d'aide à l'écran pour utiliser votre *Calculatrice*.

5.4 Configuration

Dans *Menu Principal*, appuyez sur la touche ◀▶ pour aller dans *Configuration* et appuyez sur **OK** pour aller dans le menu.
Utilisez ▲▼ pour aller dans les sous-menus suivants *Installation*, *TV*, *Réglage*, *PIN Code*, *Réglage Timer*, *Réglage*, *Défaut* et *SW Mise à jour*.

5.4.1 Installation

Appuyez sur la touche ▲▼ pour sélectionner *Installation* et appuyez sur **OK**. Ce menu intègre les sous-menus suivants: *Réglage OSD*, *Mon antenne* et *Gestionnaire TP*.

5.4.1.1 Réglage de l'OSD

Note:	Pour chaque fonction, référez-vous au chapitre **4.2.1**, étant donné que les fonctions sont identiques.

5.4.1.2 Mon antenne

Note:	Pour chaque fonction, référez-vous au chapitre **4.2.1**, étant donné que les fonctions sont identiques.

5.4.1.3 Gestionnaire TP

Appuyez sur la touche ▲▼ pour sélectionner un transpondeur que vous voudriez *Supprimer* ou *Scanner*. Pour ajouter un nouveau transpondeur dans votre liste, vous pouvez utiliser *Supprimer Tous* pour supprimer toutes les chaînes de la liste.
ROUGE = *Ajout*, **VERT** = *Supp*, **JAUNE** = *Supprimer Tous*, **BLEU** = *Scan*. (Cf.: ligne en bas).

5.4.2 Réglage TV

Appuyez sur la touche ▲▼ pour sélectionner *TV* et appuyez sur **OK**.
Utilisez ▲▼ pour aller dans les sous-menus suivants *TV Format*, *TV Système*, *OSD Transparence*, *Bannière Affichage* et *Sortie Vidéo*.

5.4.2.1 Format TV

Appuyez sur ◀▶ pour changer les réglages pour *Format TV* 4:3 LB, 4:3 PS, 16:9 PB, 16:9 AUTO).

5.4.2.2 Système TV

Appuyez sur ◀▶ pour changer les réglages pour *TV Système* (PAL, NTSC, AUTO).

5.4.2.3 Transparence OSD

Appuyez sur ◀▶ pour changer les réglages pour *Bannière Affichage Durée* (*1 sec*, *3 sec*, *5 sec*, *10 sec*, *30 sec*, *Toujours*).

5.4.2.4 Sortie Vidéo

Appuyez sur ◀▶ pour changer les réglages pour *Sortie Vidéo* (RGB ou CVBS).
RGB vous donnera les meilleures performances.

5.4.3 PIN Code

Appuyez sur ▲▼pour sélectionner *PIN Code* et appuyez sur **OK**.
Utilisez ▲▼pour naviguer dans les sous menus *Menu Lock*, *Chaînes Lock*, *Contôle Parental Control* et *Changer PIN*.

5.4.3.1 Menu Lock

Appuyez sur ◀▶ pour modifier les réglages *Menu Lock* (oui ou non).
Un code PIN vous sera demandé pour activer cette option. **(pin code par défaut: 0000)**

Note: En activant ce menu certaines fonctions de l'édition des chaînes ne sera plus disponible.

5.4.3.2 Channel Lock

Appuyez sur ◀▶ pour changer les réglages de *Chaînes Lock* (Oui or Non).
Un code Pin vous sera demandé si vous voulez accéder à une chaine bloquée **(pin code par défaut: 0000)**.

5.4.3.3 Parental Control

Appuyez sur ◀▶ pour modifier les réglages pour*Contrôle parental Control*. (*Non Restriction*, *Tout Programmes*, *02 ~ 18*.)

Cette option vous demandera un code Pin si vous souhaitez entrer sur une chaîne à restrictions. **(Pin code par défaut: 0000)**.

5.4.3.4 Change PIN

Appuyez sur ◀▶ pour modifier les réglages pour*Changer PIN* (oui ou non).
Si vous sélectionnez *Oui*, cette option vous demandera *Entrer Ancien PIN* ancien code puis vous demandera de *Entrer Nouveau PIN* 2 fois.

5.4.4 Set Timer

Appuyer sur ◀▶ pour sélectionner*Modifier Timer* et Appuyez sur **OK**.
Cette option vous guidera vers un écran de compte à rebours.
Pour *Ajouter* un compte à rebours, appuyez sur **ROUGE** bouton et utilisez ▲▼◀▶ pour modifier les réglages.
Votre terminal changera pour la bonne chaîne au bon moment, même si le mode veille est activé.
10 modes compte à rebours sont disponibles.
Si vous souhaitez changer un mode, utilisez ▲▼ pour slélectionner le bon mode et utiliser la touche **ROUGE** pour *Editer* ou la touche **VERTE** pour *Supprimer*.

5.4.5 Set Default

Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner *Modifier Défaut* et Appuyez sur **OK**.
Une fenêtre s'ouvira et vous demandera: "*Modifier Usine defaut?*". Appuyez sur **OK** ou **EXIT**.
Soyez prudents en utilisant cette fonction car elle effacera toutes les données et les réglages que vous auriez pu modifier préalablement.
Une fois que vous aurez réglé *Defaut* vous devrez ré-installer toutes vos préférences et faire une recherche des chaînes. Le terminal se mettra en mode réglages usines et les données utilisateur seront effacées.

NOTE:	Avant d'utiliser le mode *Defaut*, faites une sauvegarde *USB Device*! (Chapitre **5.4.6.3 Sauvergarde par USB**.)

NOTE:	Le code pin par défaut est le **"0000"**.

5.4.6 SW Update

Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner*SW Mise à jour* et appuyez sur **OK**.
Utilisez ▲▼ pour naviguer dans les sous menus *Mise à jour par OTA*, *Mise à jour par USB*, *Sauvegarde par USB*.

5.4.6.1 Update by OTA

Cette fonction va effectuer une recherche d'un nouveau logiciel sur le satellite.
Une *Mise à jour par OTA* apparaîtra et vous pourrez la sélectionner en utilisant ▲▼◀▶et les chiffres pour modifier les régalges. Appuyez sur **OK** pour effectuer une recherche.
Pour *OTA* vous pouvez choisir *Activé* et *Désactivé*.

Defaut: Par défaut le récepteur recherchera si une nouvelle version logiciel est disponible.
Sélectionnez *Désactiver* si vous ne souhaitez pas utiliser cette fonction.

Note:	Les paramètres nécessaires peuvent être modifiés. SVP contacter votr revendeur si la mise à jour n'a pas réussie.

Attention:	Ne Jamais déconnecter votre terminal de l'alimentation électrique et du signal d'antenne pendant la mise à jour logiciel. Ceci peut endommager le récepteur et la garantie ne sera pas valable.

Après la mise à jour le récepteur redemmarre automatiquement !

5.4.6.2 Mise à jour via USB

a) Téléchargez la dernière version logiciel disponible sur notre site internet. www.strong.tv.
b) Décompressez le fichier et copiez le sur le dossier racine d'une clé USB 2.0 et connectez la clé au port USB du récepteur.
c) A l'aide des touches ▲▼ to allez sur *Update by USB* et Appuyez sur **OK**.

Une liste de *fichier mise à jour* apparaitra. Utilisez les touches ▲▼◀▶ pour surligner le fichier *fichier mise à jour* que vous souhaitez charger.
Appuyer sur **OK** et confirmer la nouvelle requête t "*System Update?*" et Appuyez sur **OK** pour Confirmer ou **EXIT** pour sortir.

Attention:	Ne Jamais déconnecter la clé USB de votre terminal et l'alimentation électrique pendant la mise à jour logiciel. Ceci peut endommager le récepteur et la garantie ne sera pas valable.

NOTE:	Vous pouvez aussi charger un *Fichier de Sauvegarde* pour conserver vos réglages! (Voir point **5.4.6.3**.)

5.4.6.3 Sauvegarde sur USB

A l'aide des touches ▲▼ sélectionnez *Backup to USB* and Appuyez sur **OK**. (Une clé USB doit être connectée!)
Pour sauvegarder vos réglages, appuyez sur **OK** et vos données seront sauvegardées.
Voir **5.4.6.2** pour utiliser vos données sauvegardées.

Attention:	Ne Jamais déconnecter votre terminal de l'alimentation électrique et du signal d'antenne pendant la procédure de chargement des données. Ceci peut endommager le récepteur et la garantie ne sera pas valable.

6.0 CHANGER DE MODE LISTE DE CHAINE TV OU RADIO

Pour passer des chaines TV au chaine Radio et inversement, utiliser la touche **TV/RADIO**.
Pour passer de la liste des chaines principale aux listes de chaines favorites appuyez sur la touche **FAV**.
Appuyez une nouvelle fois sur **FAV** pour sélectionner d'autres groupes favoris ou satellites. Sélectionnez alors la chaine de votre choix et appuyez sur **OK** pour passer en mode plien écran.

7.0 LANGUE AUDIO

Appuyez sur **AUDIO** pour sélectionner la langue audio language. Sélectionnez *Audio Channel* or *Audio mode* avec ▲▼.

NOTER: Les pistes Audio contenant le format AC3 peuvent seulement être écoutées su le récepteur est connecté à un amplificateur numérique.

8.0 TELETEXT

Appuyez sur **TEXT** et accéder aux différentes pages télétexte à l'aide des touches ◀▶. Utilisez les touches **1-9** pour acceder à une page directement.

9.0 SOUSTITRES

Appuyez sur **SUBTITLE**. Si la chaine regardée diffuse des soustitres, le menu de sélection de *langue soustitres* apparaitra, utilisez les touches ▲▼◀▶ pour sélectionner la langue de votre choix, Appuyez sur **OK**, *Exit* pour confirmer.

10. Problèmes et solutions

Il peut y avoir différentes raisons au dysfonctionnement du terminal. Si vous rencontrez des problèmes avec ce terminal ou son installation, veuillez tout d'abord lire attentivement les paragraphes appropriés de ce manuel d'utilisation et cette section "Problèmes & Solutions". Si le terminal ne fonctionne pas après vérification contacter votre revendeur ou la Hot-Line STRONG. **Ne pas** ouvrir le capot du terminal, cela peut engendrer une situation à risque et entraînera la perte de la garantie.

Symptome	Cause	Solution
Les LED ne s'allument pas.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché.. Le récepteur est en veille (ce modèle n'a pas d'afficheur)	Vérifiez la prise secteur Allumez voter décodeur
Pas d'image ni de son	La péritel n'est pas bien connectée ou cette entrée n'est pas sélectionnée sur votre téléviseur	Vérifiez la connexion péritel au TV. Commutez sur l'entrée TV appropriée (AV)
	Audio en position silence Mauvaise piste audio	Appuyez sur the Mute button. Appuyez sur la touche AUDIO et sélectionner une autre piste Audio.
	TV éteinte et sur la mauvaise entrée AV..	Allumez TV ou sélectionnez la bonne entrée AV..
Pas d'image	Le récepteur ne recoit pas le signal	Vérifiez l'intégralité de votre installation.
	Valeur incorrecte de certains parametres du tuner.	Réglez les paramètres du tuner via le menu installation

Symptome	Cause	Solution
La télécommande ne fonctionne plus	Les piles sont vides ou males inserrées	Vérifier les piles ou les changer
Le périphérique USB n'est pas reconnu	Mauvais format	Formater le périphérique en FAT32.
Le disque dur exrtétrieur ne démarre pas	Alimentation du HDD insuffisante	Connecter une alimentation adaptée à votre HDD
Le récepteur s'éteint tout seul.	La fonction mise en veille automatique est activée	Désactivez le fonction mise en veille automatique voir poit 4.1.4

10.0 SPECIFICATIONS

Demodulateur

Modulation:	QPSK
Input Symbol Rate:	2~45 Ms/s

SCPC & MCPC signals from C & KU band satellites

Video Decoder

Profile level:	MPEG-2 MP@ML
Niveau d'entrée:	Max. 60 Mbits/s
Video Resolution:	720 x 576 pixels (PAL), 720 x 480 pixels (NTSC)
Aspect Ratio:	4:3, 16:9

Audio Decoder

ISO/IEC 11172 LAYER I&II

Sampling rate:	32, 44.1, 48 kHz
Audio modes:	Stereo, Dual mono, Mono

Tuner

Front-End:	DVB-S
Gamme de fréquence d'entrée:	950~2150 MHz
Niveau d'entrée RF:	-25 ~ -65 dBm
Puissance LNB:	13/18 V DC (± 5%) max. 500 mA, surcharge protégée.
DiSEqC Version:	1.0, 1.1 & 1.2, GOTO X

Systèm et Mémoire

Flash Memory:	16 Mb
SDRAM:	64 Mb

Connecteurs

SAT IN

SCART TV (RGB, CVBS)

S/PDIF: coaxial output
USB port

Données Générales

Gamme de tension d'entrée:	100-240 V AC 50/60 Hz
Consommation:	max 18 W, typ. 4.6 W
Consommation en veille:	max. 0.5 W
Température de fonctionnement:	0 °C ~ +40 °C
Température de stockage:	-10 °C ~ +50 °C
Taux d'humidité de fonctionnement:	10% - 85%, RH, Non-condensing
Taille (LxDxH):	179 x 130 x 44 mm
Poids:	0.44 kg